

December 22, 1960

**Letter, Behar Shtylla to Frederick R. Bolland
containing 'Declaration of the Council of Ministers of
the People's Republic of Albania'**

Citation:

"Letter, Behar Shtylla to Frederick R. Bolland containing 'Declaration of the Council of Ministers of the People's Republic of Albania'", December 22, 1960, Wilson Center Digital Archive, "International Incidents and Disputes - Korea - PO 240 KOR 1956-1960," S-0442 (RAG-3/7 PO) - Political and Security matters 1955-1983, S-0442-0355-01, United Nations Archives and Records Management Section (UN ARMS), New York, NY. Obtained by Charles Kraus. <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/117548>

Summary:

Behar Shtylla sends a letter to Bolland containing "Declaration of the Council of Ministers of the People's Republic of Albania" on the issue of peaceful reunification of two Koreas.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

French

Contents:

Original Scan



REPUBLIQUE POPULAIRE D'ALBANIE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES

22/60

AIRES ETRANGERES
A/c. 1/834

Tirana, le 22 décembre 1960

DEC 29 1960

ACTION

Son Excellence
Monsieur Frederick R. Bolland
Président de l'Assemblée Générale
des Nations Unies

Form Completed

Not Completed

Not Recorded

Not Returned

New York

P 240 KOREA

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir la copie de la Déclaration du Conseil des Ministres de la République Populaire d'Albanie par laquelle le Gouvernement albanais appuie les propositions du Gouvernement de la République Démocratique Populaire de Corée pour la solution pacifique du problème coréen. Je vous prie de bien vouloir distribuer cette Déclaration comme document officiel à tous les pays membres de l'Organisation des Nations Unies.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Behar Shtylla

Ministre des Affaires Etrangères
de la République Populaire d'Albanie

D E C L A R A T I O N

Le Gouvernement de la République Populaire d'Albanie salue et soutient entièrement la politique pacifique et les efforts inlassables du Gouvernement de la République Démocratique Populaire de Corée pour l'unification pacifique du pays, pour la détente et la consolidation de la paix et de la coopération entre les Etats en Extrême Orient. Il appuie particulièrement les nouvelles propositions incluses dans son Mémorandum du 10 novembre 1960 ainsi que celles présentées à la dernière session de la Haute Assemblée Populaire de la République Démocratique Populaire de Corée.

De l'avis du Gouvernement albanais, ces propositions constituent tout un programme constructif qui répond parfaitement aux aspirations et aux intérêts vitaux du peuple coréen tout entier, ainsi qu'aux intérêts de la paix générale.

Aujourd'hui la Corée est divisée en deux parties: tandis qu'au Nord, la République Démocratique Populaire de Corée, Etat souverain et indépendant, prospère et construit avec succès le socialisme, la Corée du Sud, elle, gemit sous l'occupation cruelle et asservissante des Etats Unis d'Amérique et sous le régime tyranique antipopulaire instauré par les occupants étrangers; elle est devenue une place d'arme atomique américaine qui menace la paix et la sécurité internationale. L'occupation militaire américaine de la Corée du Sud constitue l'obstacle fondamental à l'unification pacifique de la Corée et elle entretient une tension continuelle en Extrême Orient.

Le Gouvernement de la République Démocratique Populaire de Corée a fait de nombreuses démarches et a toujours déployé une activité persévérante pour mettre fin à cette situation grave et dangereuse, pour l'unification pacifique du pays. Il importe de rappeler également l'initiative de la partie sino-coréenne pour le retrait des volontaires du peuple chinois comme un pas

- 2 -

très important dans la voie pour la réalisation de l'unification pacifique de la Corée et pour la consolidation de la paix.

L'exigence résolue du Gouvernement de la République Démocratique Populaire de Corée pour le retrait immédiat des troupes américaines de la Corée du Sud, ses propositions pour la réduction des forces armées dans les deux parties de la Corée, pour la constitution d'une Confédération entre les deux parties de la Corée comme mesure transitoire, ainsi que l'établissement des échanges économiques et culturels entre les deux parties du pays, servent justement la grande cause de l'unification pacifique de la patrie. Il ne fait pas de doute que ces propositions trouvent l'appui ardent du peuple coréen tout entier et des autres peuples pacifiques.

Le Gouvernement de la République Populaire d'Albanie partage entièrement l'opinion du Gouvernement de la République Démocratique Populaire de Corée selon laquelle l'unification pacifique de la Corée ne concerne que le peuple coréen lui-même, qu'elle doit être réalisée par lui-même et sans aucune intervention étrangère. Le Gouvernement albanais condamne fermement l'occupation impérialiste américaine de la Corée du Sud et appuie avec énergie l'exigence de la République Démocratique Populaire de Corée pour le retrait complet et immédiat des troupes agressives américaines de la Corée du Sud et pour qu'un terme soit mis à l'intervention impérialiste en Corée du Sud sous le couvert de l'Organisation des Nations Unies ou sous n'importe quelle autre forme.

La République Populaire d'Albanie a été et sera toujours solidaire avec la République Démocratique Populaire de Corée dans sa lutte sacrée pour l'unification pacifique de la patrie, pour démasquer et repousser les provocations et la politique agressive de l'impérialisme américain, pour la défense de la paix en Extrême Orient.

./..

- 3 -

Le Gouvernement de la République Populaire d'Albanie déclare qu'il appuie entièrement les très importantes mesures proposées récemment par la République Démocratique Populaire de Corée, il exprime sa conviction qu'elles indiquent l'unique voie juste pour l'unification pacifique de la Corée et que leur application servirait considérablement la cause de la paix et de la sécurité internationale.

LE CONSEIL DES MINISTRES DE LA
REPUBLIQUE POPULAIRE D'ALBANIE

Tirana, le 22 décembre 1960